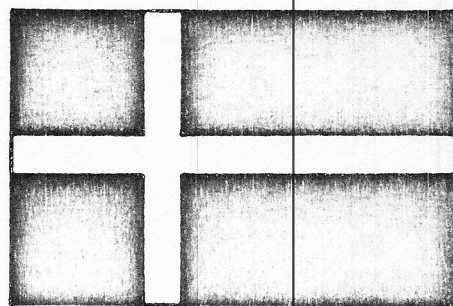


Danmark



EM

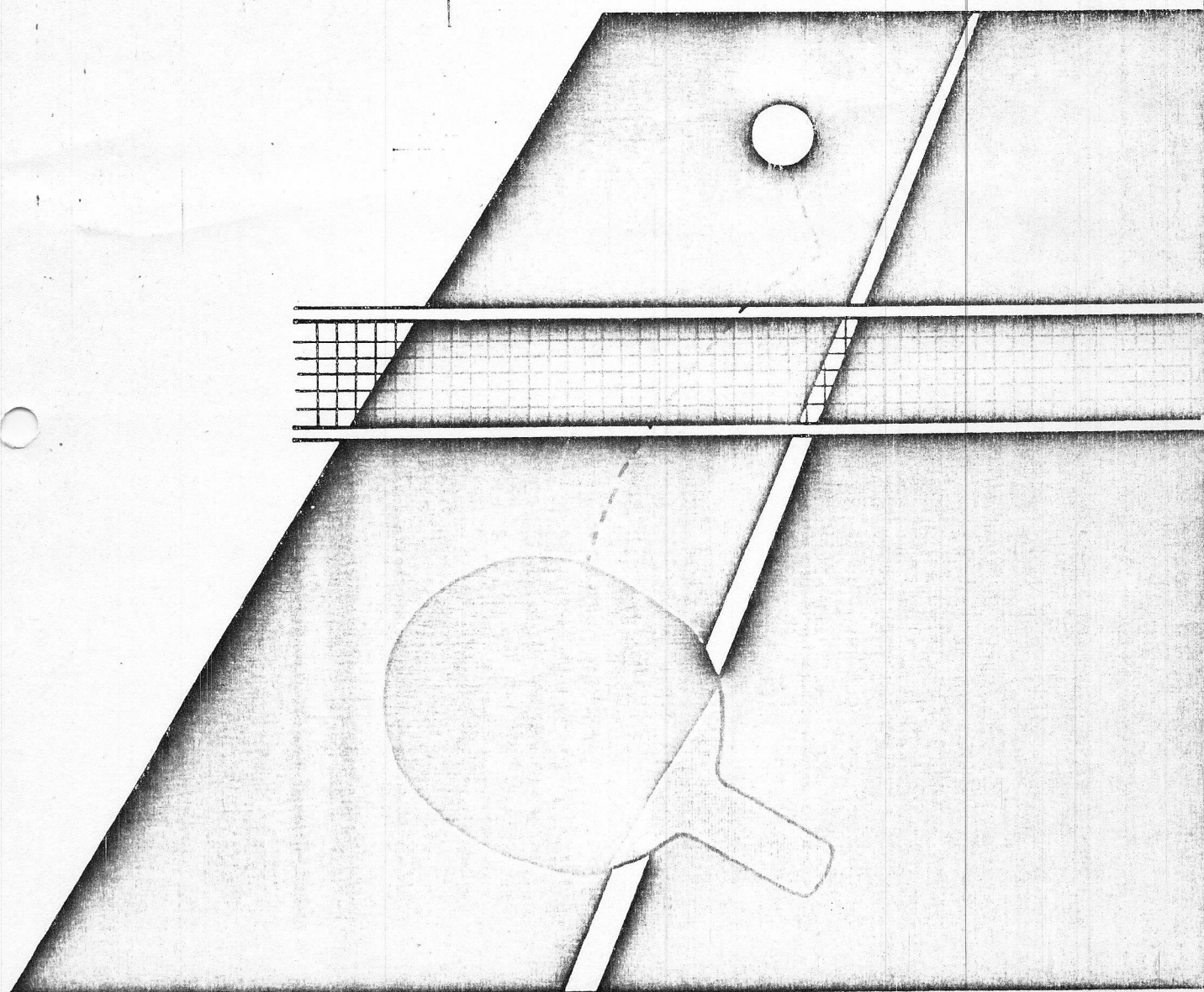


København

9.-14.maj

Bordtennis

1983





DANSK DØVE-IDRÆTSFORBUND

STIFTET 28. AUGUST 1922

MEDLEM AF: COMITÉ INTERNATIONALE DES SPORTS DES SOURDS (CISS)
NORDISKA DÖVAS IDROTTSFORBUND (NDI)
DANSK HANDICAP IDRÆTS-FORBUND (DHIF)

5TH EUROPEAN CHAMPIONSHIPS IN TABLE TENNIS OF THE DEAF, IN COPENHAGEN
SUNDAY 8TH TO SATURDAY 14TH MAY 1983
SUNDBYØSTERHALLEN, AMAGERBROGADE 189 2300 COPENHAGEN S. DENMARK

OFFICIALS

PROTEKTOR/PROTECTOR: OVERBORGMESTER, EGON WEIDEKAMP

EM - UDVALGET/EC - COMMITTEE: BØRGE LAURSEN, DDI (FORMAND/CHAIRMAN)

KURT KRISTENSEN, KBTU

STEEN HUMMELUHR, KBTU

HENRIK RUDOLPH, KBTU

HARDI NORDENTOFT, DDI

SØREN HEIN, DDI

ELLY NOORMAGI, DDI

ALAN TØMMING, DDI

KURT OLUF HANSEN, DØVANIA

SUPERVISOR: GYÖRGY WELTNER, UNGARN, TD - CISS

JURY: GYÖRGY WELTNER

KNUD SØNDERGÅRD

KURT KRISTENSEN

OVERDOMMERE: HENNING KOKHOLM, KBTU

REFERS/UMPIRS: KURT KRISTENSEN, KBTU (13.05 + 14.05)

STÆVNELEDER/LEADER OF THE MEETING: BØRGE LAURSEN

STÆVNELEDELSE: BØRGE LAURSEN
FINN WENNEKE
DORIS VOGEL
KURT OLUF HANSEN
OLE BRABAND ANDERSEN

ASSISTENTER/ASSISTANTS: HARDI NORDENTOFT
ELLY NOORMAGI
ALAN TØMMING
KURT OLUF HANSEN

TOLKE/INTERPRETER: HARDI NORDENTOFT
ELLY NOORMAGI
OLE BRABAND ANDERSEN

PRESSESERVICE/PRESS SERVICE: KLAUS HÅRDELL

ARRANGØRER/ARRANGERES: DANSK DØVE-IDRÆTSFORBUND - IDRÆTSKLUBBEN
DØVANIA

WOMEN'S TEAMRESULTSGroup AGBR - SWE 3 - 0

Y. Driver - A. Ørlegård	21/11	21/9	
L. Day - H. Håkansson	21/19	22/24	21/11
Driver/Callaghan - Ørlegård/Håkansson	21/16	21/9	

GBR - DEN 3 - 0

J. Callaghan - A. Protin	21/12	21/17	
Y. Driver - I. Bech	21/9	21/12	
Driver/Callaghan - Protin/Bech	21/5	16/21	21/17

DEN - SWE 2 - 3

A. Protin - A. Ørlegård	21/6	21/11	
I. Bech - H. Håkansson	17/21	14/21	
Protin/Bech - Ørlegård/Håkansson	21/10	21/10	
Protin - Håkansson	14/21	17/21	
Bech - Ørlegård	21/19	12/21	16/21

1.GBR 2 p 6 - 0
2.SWE 1 - 2 - 6
3.DEN 0 - 0 - 6

Group BFRG - IRL 3 - 0

A. Hein - L. Nugent	21/11	21/7	
K. Stangl - C. Hendrick	21/18	21/17	
Hein/Stangl - Nugent/Hendrick	21/10	21/16	

FRA - FRG 0 - 3

V. Couderc - S. Heyer	17/21	20/22	
M. Bakoun - E. Wienczek	19/21	7/21	
Couderc/Bakoun - Heyer/Wienczek	11/21	16/21	

FRA - IRL 0 - 3

V. Couderc - L. Nugent	20/22	13/21	
M. Bakoun - C. Hendrick	6/21	13/21	
Couderc/Bakoun - Nugent/Hendrick	16/21	17/21	

1.FRG 2 p 6 - 0
2.IRL 1 - 3 - 3
3.FRA 0 - 0 - 6

Group CBEL - HUN 1 - 3

V. Hauwermeiren - I. Reider	15/21	7/21	
M. Trouet - T. Weltner	25/23	21/14	
Hersztajn/Leonard - Reider/Steiner	12/21	14/21	
Trouet - Reider	18/21	21/19	19/21

HOL - HUN 0 - 3

A. Korpel - I. Reider	19/21	7/21	
A. Bouwmeester - Weltner	14/21	11/21	
Korpel/Bouwmeester - Weltner/Turoczi	17/21	7/21	

BEL - HOL 3 - 0

M. Trouet - A. Korpel	21/15	21/10	
V. Hauwermeiren - Bouwmeester	21/11	22/20	
Herszteyn/Leonard - Korpel/Bouwmeester	21/12	21/10	

1. HUN 2 p 6 - 1
2. BEL 1 - 4 - 3
3. HOL 0 - 0 - 6

FINALE RONDE:

1 - 3:

FRG - GBR 3 - 0

Hein - Callaghan	21/11	21/17	
Stangl - Driver	21/8	21/13	
Hein/Stangl - Callaghan/Driver	21/14	21/9	

FRG - HUN 3 - 1

Stangl - Reider	21/15	21/12	
Hein - Weltner	21/15	21/9	
Hein/Stangl - Steiner/Reider	21/17	17/21	19/21
Stangl - Weltner	21/16	21/16	

HUN - GBR 1 - 3

Weltner - Callaghan	10/21	20/22	
Reider - Driver	15/21	12/21	
Steiner/Reider - Driver/Callaghan	21/15	21/16	
Weltner - Driver	16/21	22/20	19/21

1. FRG 2 p 6 - 1
2. GBR 1 - 3 - 4
3. HUN 0 - 2 - 6

4 - 6:

SWE - IRL 0 - 3

Håkansson - Nugent	15/21	15/21	
Ørlegård - Hendrick	16/21	8/21	
Håkansson/Ørlegård - Nugent/Hendrick	19/21	17/21	

BEL - SWE 3 - 0

Trouet - Ørlegård	21/14	21/12	
Hauwermeiren - Håkansson	21/23	21/13	21/11
Hertszteyn/Leonard - Ørlegård/Håkansson	20/22	21/16	21/13

IRL - BEL 1 - 3

Trouet - Nugent	19/21	21/8	21/19
Hauwermeiren - Hendrick	7/21	18/21	
Hertszytey/Leonard - Nugent/Hendrick	8/21	21/18	22/20
Trouet - Hendrick	18/21	21/15	21/19

4. BEL 2 p 6 - 1
5. IRL 1 - 4 - 3
6. SWE 0 - 0 - 6

7 - 9:

FRA - DEN 3 - 2

Bakoun - Bech	21/12	21/13	
Couderc - Protin	19/21	21/13	20/22
Bakoun/Couderc - Bech/Protin	19/21	21/8	21/16
Bakoun - Protin	14/21	19/21	
Couderc - Bech	21/12	21/9	

HOL - FRA 0 - 3

Bouwmeester - Bakoun	8/21	15/21	
Korpel - Couderc	11/21	6/21	
Bouwmeester/Korpel - Couderc/Bakoun	14/21	21/19	6/21

HOL - DEN 1 - 3

Korpel - Bech	24/22	21/13	
Bouwmeester - Protin	14/21	13/21	
Korpel/Bouwmeester - Protin/Bech	15/21	13/21	
Korpel - Protin	5/21	13/21	

7. FRA 2 p 6 - 2

8. DEN 1 - 5 - 4

9. HOL 0 - 1 - 6

MEN'S TEAM

Group A

BUL - FRG 0 - 5

T. Todorov - I. Rupcic	6/21	6/21	
V. Lazarov - H. Hirschfelder	18/21	15/21	
A. Romanov - M. Mattler	14/21	15/21	
Lazarov - Rupcic	21/15	8/21	15/21
Todorov - Mattler	18/21	13/21	

DEN - IRL 5 - 2

P.W.Hansen - J. Mchugh	17/21	24/22	19/21
H. Kristensen - G. Stanfield	21/13	21/17	
O.K.Nielsen - M. Dudley	21/9	21/14	
H. Kristensen - Mchugh	22/24	19/21	
P.W.Hansen - Dudley	13/21	21/19	21/12
O.K.Nielsen - Stanfield	21/13	15/21	21/14
H. Kristensen - Dudley	21/14	21/8	

IRL - FRG 1 - 5

Mchugh - Hirschfelder	10/21	15/21	
Stanfield - Schlenchoff	12/21	7/21	
Dudley - Mattler	10/21	16/21	
Stanfield - Hirschfelder	11/21	6/21	
Mchugh - Mattler	21/23	21/11	21/16
Dudley - Schlenchoff	11/21	10/21	

DEN - BUL 2 - 5

S. Hein - Romanov	15/21	14/21	
H. Kristensen - Todorov	21/14	12/21	21/17
O.K.Nielsen - Lazarov	17/21	11/21	
H. Kristensen - Romanov	22/20	21/14	
S. Hein - Lazarov	6/21	9/21	
O.K.Nielsen - Todorov	14/21	18/21	
H. Kristensen - Lazarov	5/21	10/21	

DEN - FRG 0 - 5

S. Hein - Rupcic	3/21	10/21	
H. Kristensen - Schlenchoff	15/21	12/21	
P.W.Hansen - Hirschfelder	8/21	10/21	
H. Kristensen - Rupcic	13/21	8/21	
s. Hein - Hirschfelder	11/21	13/21	

BUL - IRL 5 - 1

Todorov - Mchugh	21/14	12/21	14/21
Lazarov - Stanfield	21/12	21/8	
Romanov - Dudley	21/8	21/10	
Lazarov - Mchugh	21/7	21/4	
Todorov - Dudley	21/12	21/15	
Romanov - Stanfield	17/21	21/19	23/21

1. FRG	3 p	15 - 1
2. BUL	2 -	10 - 8
3. DEN	1 -	7 - 12
4. IRL	0 -	4 - 15

Group BHUN - HOL 5 - 0

Nyiró - K.van d. Knaap	21/16	21/10	
Løwenstein - Martens	21/18	21/11	
Hegedüs - C. Korver	21/10	21/3	
Løwenstein - K.v.d.Knaap	21/8	21/11	
Nyiró - C. Korver	21/7	21/13	

GBR - SWE 5 - 3

D. Day - P. Dieck	21/17	21/11	
Daley - T. Hansson	21/12	18/21	18/21
1. Baillie - M. Johansson	21/17	19/21	18/21
Daley - Dieck	21/12	21/18	
Day - Johansson	13/21	16/21	
Baillie - Hansson	21/13	21/17	
Daley - Johansson	13/21	23/21	21/18
Baillie - Dieck	21/13	21/17	

HUN - SWE 5 - 1

Hegedüs - Ramberg	21/7	21/10	
Løwenstein - Dieck	25/23	21/12	
Weicher - Johansson	21/11	20/22	22/24
Løwenstein - Ramberg	21/10	21/18	
Hegedüs - Johansson	21/11	24/22	
Weicher - Dieck	21/9	21/16	

HOL - GBR 1 - 5

K.v.d.Knaap - Addy	21/18	21/18	
Martens - Day	9/21	16/21	
Korver - Daley	19/21	9/21	
Martens - Addy	21/19	17/21	15/21
K.v.d.Knaap - Daley	15/21	20/22	
Korver - Day	8/21	12/21	

HUN - GBR 5 - 0

Weicher - Baillie	18/21	21/16	21/19
Løwenstein - Addy	21/13	21/18	
Hegedüs - Daley	21/11	21/11	
Løwenstein - Baillie	21/11	21/7	
Weicher - Daley	20/22	21/8	21/19

HOL - SWE 4 - 5

K.v.d.Knaap - Dieck	20/22	11/21	
Martens - Hansson	21/15	21/19	
Korver - Johansson	19/21	21/12	18/21
Martens - Dieck	21/13	15/21	21/15
K.v.d.Knaap - Johansson	21/14	21/23	21/17
Korver - Hansson	16/21	14/21	
Martens - Johansson	22/20	21/15	
Korver - Dieck	13/21	12/21	
K.v.d.Knaap - Hansson	17/21	22/20	19/21

1. HUN 3 p 15 - 1
2. GBR 2 - 10 - 9
3. SWE 1 - 9 - 14
4. HOL 0 - 5 - 15

SEMI-FINALS

GBR - FRG 0 - 5

Addy - Rupcic	7/21	5/21	
Day - Mattler	15/21	13/21	
Baillie - Hirschfelder	12/21	20/22	
Day - Rupcic	5/21	7/21	
Addy - Hirschfelder	13/21	14/21	

BUL - HUN 3 - 5

Todorov - Weicher	14/21	20/22	
Lazarov - Hegedüs	21/9	21/15	
Romanov - Løwenstein	21/19	10/21	18/21
Lazarov - Weicher	21/12	21/12	
Todorov - Løwenstein	19/21	15/21	
Romanov - Hegedüs	13/21	10/21	
Lazarov - Løwenstein	21/5	21/5	
Romanov - Weicher	19/21	16/21	

3rd and 4th place:

BUL - GBR 5 - 3

Todorov - Day	16/21	15/21	
Lazarov - Baillie	21/8	21/11	
Romanov - Daley	21/16	20/22	21/16
Lazarov - Day	21/7	21/4	
Todorov - Daley	13/21	17/21	
Romanov - Baillie	19/21	17/21	
Lazarov - Daley	21/9	21/11	
Romanov - Day	21/13	21/15	

FINALE:HUN - FRG 5 - 2

Weicher - Ruppic	19/21	12/21	
Løwenstein - Hirschfelder	12/21	21/16	22/20
Hegedüs - Mattler	21/18	21/15	
Løwenstein - Ruppic	14/21	12/21	
Weicher - Mattler	21/12	12/21	21/11
Hegedüs - Hirschfelder	16/21	21/6	21/15
Løwenstein - Mattler	21/9	21/12	

5 - 6:DEN - HOL 5 - 2

O.K.Nielsen - Martens	21/17	14/21	21/19
H.Kristensen - K.v.d.Knaap	10/21	21/11	21/19
P.Hansen - Korver	17/21	21/23	
H.Kristensen - Martens	16/21	21/19	21/10
O.K.Nielsen - Korver	19/21	21/12	21/11
P.W.Hansen - K.v.d.Knaap	8/21	9/21	
H.Kristensen - Korver	21/17	15/21	21/13

IRL - SWE 0 - 5

Mchugh - Ramberg	19/21	11/21	
Stanfield - Hansson	22/24	22/20	12/21
Dudley - Dieck	21/23	7/21	
Stanfield - Ramberg	15/21	21/18	16/21
Mchugh - Dieck	16/21	15/21	

DEN - SWE 3 - 5

O.K.Nielsen - Dieck	21/18	21/13	
H.Kristensen - Ramberg	19/21	21/16	21/15
P.W.Hansen - Johansson	13/21	13/21	
H.Kristensen - Dieck	21/14	16/21	21/17
O.K.Nielsen - Johansson	17/21	17/21	
P.W.Hansen - Ramberg	13/21	16/21	
H.Kristensen - Johansson	21/16	18/21	19/21
P.W.Hansen - Dieck	12/21	13/21	

7 - 8:IRL - HOL 3 - 5

Mchugh - Martens	21/16	21/15	
Stanfield - Korver	13/21	21/12	21/15
Dudley - K.v.d.Knaap	20/22	20/22	
Stanfield - Martens	17/21	12/21	
Mchugh - K.v.d.Knaap	11/21	21/9	17/21
Dudley - Korver	17/21	20/22	
Stanfield - K.v.d.Knaap	24/22	21/12	
Dudley - Martens	16/21	13/21	

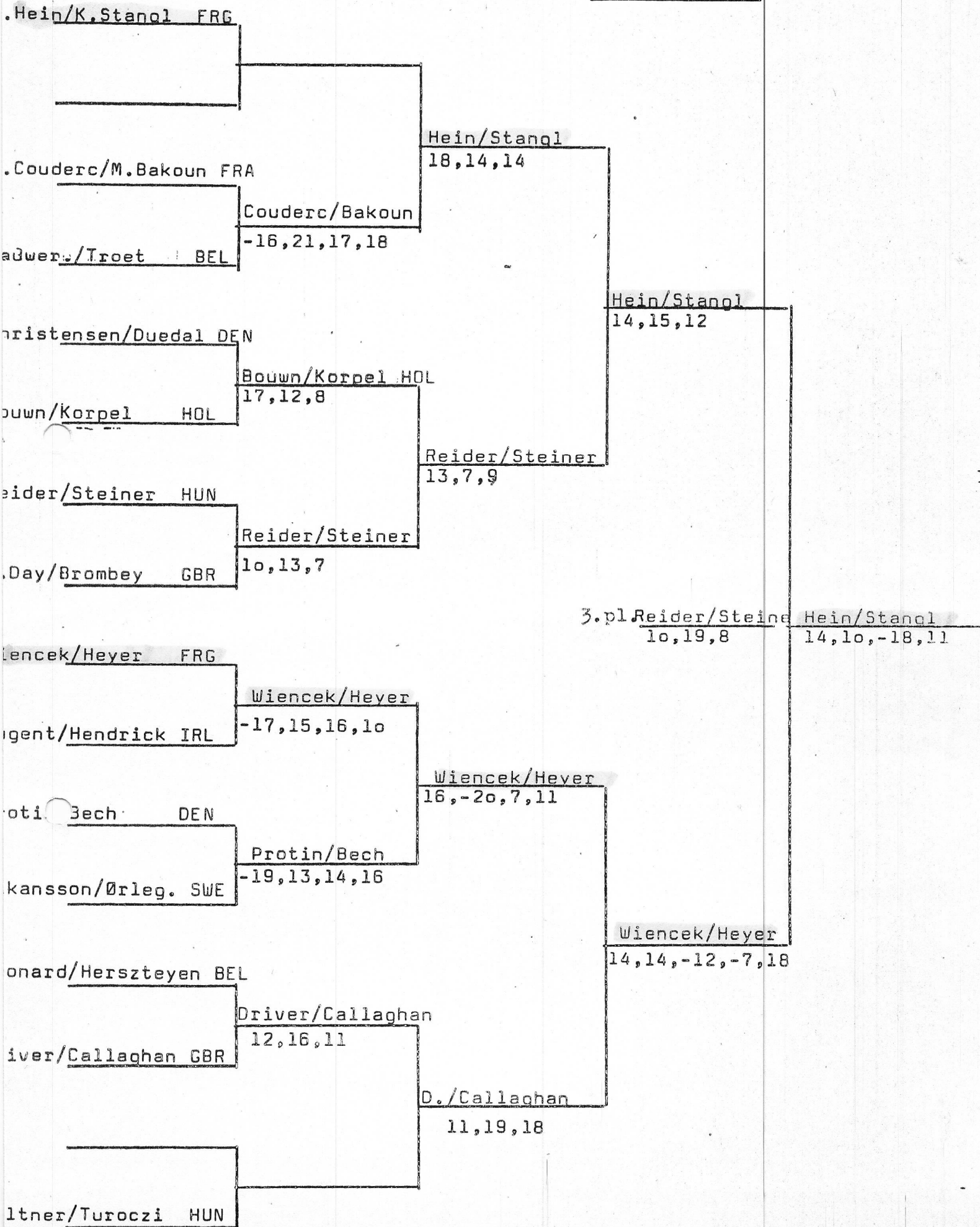
MEN'S SINGLE

H. Hirschfelder	FRG				
B. Hegedüs	HUN	11,8,9	Hegedüs	13,-16,13,17	
J. Mchugh	IRL				Hegedüs
P. Pothin	FRA	Day			8,19,8
D. Day	GBR	15,18,14	Day		
S. Hein	DEN	Hansson		14,-9,11,-17,14	
T. Hansson	SWE	-20,14,11,11			Weicher
H. Kristensen	DEN	K.v.d.Knaap			-14,18,12,16
K. van.d. Knaap	HOL	11,-19,-19,10,9	Baillie	-9,17,15	
I. Baillie	GBR	Baillie		19,16	
T. Todorov	BUL	-15,19,-18,19,16			Weicher
M. Dudley	IRL	Ramberg			9,14,19
A. Ramberg	SWE	22,18,9	Weicher		
M. Mattler	FRG	Weicher		19,10,8	
S. Weicher	HUN	11,10,20			Rupcic
I. Rupcic	FRG	Rupcic			5,7,19
G. Stanfield	IRL	5,12,14	Rupcic		
P. Dieck	SWE	Perret		8,17,10	
D. Perret	SWI	20,9,-22,24			Rupcic
D. K. Nielsen	DEN	Addy			-19,7,8,8
J. Addy	GBR	9,18,19	Nyiró		
A. Romanov	BUL	Nyiró		17,20,17	
Z. Nyiró	HUN	W.O.			Rupcic
P. W. Hansen	DEN	Daley			16,11,7
R. Daley	GBR	16,15,17	Lazarov		
V. Lazarov	BUL	Lazarov		7,15,12	
M. Martens	HOL	9,10,10			Lazarov
M. Johansson	SWE	Schlenkhoff			14,17,8
A. Schlenkhoff	FRG	12,-18,7,6	Löwenstein		
L. Andreiwicht	FRA	Löwenstein		11,16,14	
P. Löwenstein	HUN	9,20,15			

3rd and 4th place:

Lazarov: -20,11,19,16

WOMEN'S DOUBLE



Mixed double I

56. Stangl FRG
59. Rupcic FRG

64. Beck DEN
70. Hein DEN

50. Turoczi HUN
53. Weicher HUN

36. Bromley GBR
37. Daley GBR

14. Nuget IRL
17. Stangfield IRL

10. Korpel HOL
12. Martens HOL

41. Håkansson SWE
43. Dieck SWE

34. Day GBR
40. Day GBR

05. Couderc FRA
07. Andreiwicht FRA

58. Heyer FRG
61. Schlenkhoff FRG

63. Protin DEN
67. Kristensen DEN

17. Weltner HUN
62. Hegedüs HUN

Stangl/Rupcic

10,11,5

Turoczi/Weicher

10,15,15

Stangl/Rupcic

14,15,4

Brombey/Daley

21,19,18

Korpel/Martens

21,-13,16,16

Stangl/Rupcic

11,9,10

Håkansson/Dieck

20,14,19

Couderc/Andre.

16,13,10

Håkansson/Dieck

-14,21,-18,19,14

Heyer/Schlenkhoff

18,20,-18,12

Weltner/Hegedüs

15,16,11

MIXED DOUBLE II

55. A. Hein, FRG
60. H. Hirschfelder, FRG

Hein/Hirsch.
5, 12, 13

42. A. Ørlegård, SWE
44. M. Johansson, SWE

Ørlegård/Johan.
14, 15, 16

09. A. Bouwm, HOL
11. K. van d. Knaap, HOL

Hein/Hirsch.
13, 8, 18

48. E. Steiner, HUN
54. Z. Nyiró, HUN

Steiner/Nyiró
21, 8, 16

35. J. Callaghan, GBR
38. A. Addy, GBR

Steiner/Nyiró
6, 6, 14

66. H. Duedal, DEN
68. O. F. Nielsen, DEN

Reider/Løwens
13, 15, 14

15. C. Hendrick, IRL
16. J. McHugh, IRL

Wieneck/Mattler
9, 13, 17

06. Bakoun, FRA
08. P. Pothin, FRA

Wieneck/Mattler
13, 18, 12

57. E. Wieneck, FRG
62. M. Mattler, FRG

Reider/Løwens.
14, 17, 14

65. M. Christensen, DEN
69. P. W. Hansen, DEN

Driver/Baillie
9, 8, 8

33. Y. Iriver, GBR
39. I. Baillie, GBR

Reider/Løwenst.
22, 11, 15

No. 1. Stangl/Rupcic:
19, 8, 12

49. I. Reider, HUN
51. P. Løwenstein, HUN

3rd and 4th place:

Hein/Hirsch.: 14, 12, 18